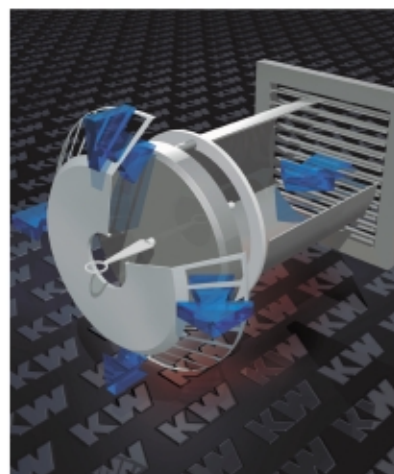
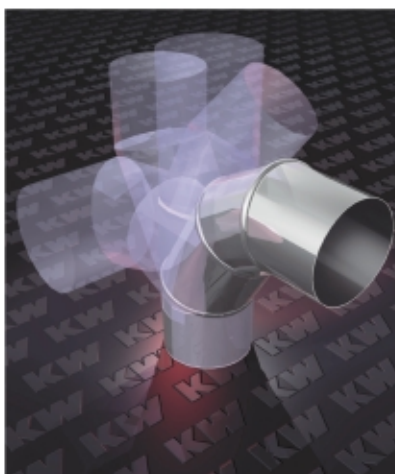
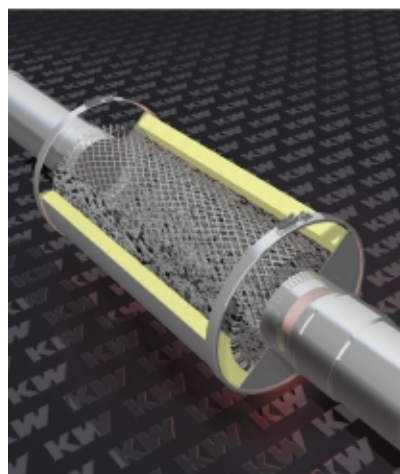
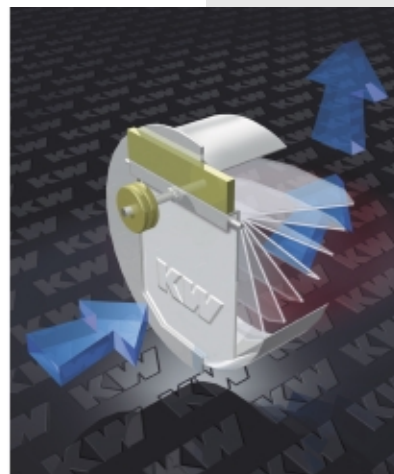
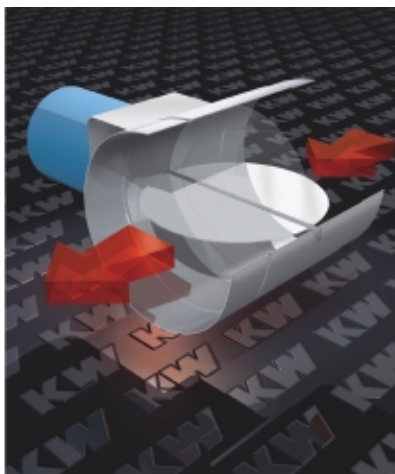
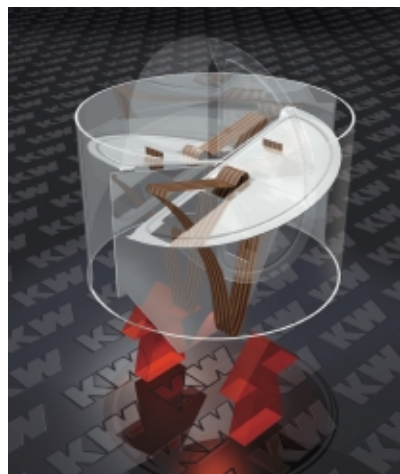


# Füstgáztechnikai termékek **KW**

Fűtő- és füstelvezető berendezésekhez



Diermayer termikus csappantyúk  
Diermayer motoros csappantyúk  
Mellékkevegő berendezések-huzatszabályzók  
Füstgáz hangcsillapítók  
Égéslevegő csappantyúk

Új **AKTIV**  füstgáz hangcsillapító



Proschorn Hungária Kft  
8800 Nagykanizsa  
Magyar u. 187.  
Tel/Fax: 93/314020, 326575  
E-mail: proschorn@axelero.hu

1142 Budapest  
Rákospatak 70-72.  
Tel/Fax: 1-220-1434, 1-468-3100

# Füstgáztechnikai termékek **KW**

## DIERMAYER termikus csappantyúk

B1 típusú gázkészülékek  
áramlásbiztosítója mögötti beépítéshez

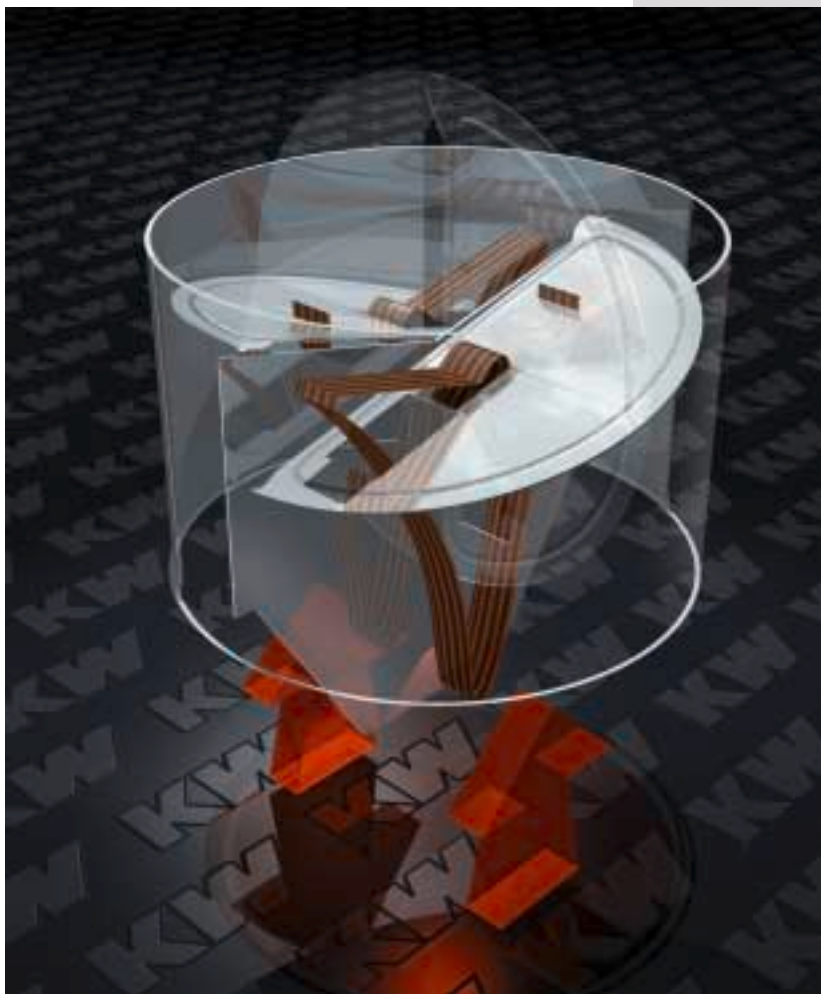
### Előnyök:

- teljesítik a készülékfüggő füstgáz-csappantyúk DIN 3388/4 előírásait
- minden készülékhez 270° C füstgáz hőmérsékletig
- nyitás kezdete kb. 50° C füstgáz hőmérséklettől
- nagyon rövid nyitási idő
- biztos működés a többrészes zárómechanizmus révén
- nincsenek zavaró zajhatások nagy huzat esetén
- korrózióálló a nemesacél révén és a bimetál felületvédelemmel ellátott
- zajszegény üzem mód
- nincs beépítési magasság könnyen utászerezhető
- DIN-DVGW-Reg.-számmal és CE-Ident.-számmal rendelkezik
- 100 % -os minőségellenőrzés

DIERMAYER csappantyúk minden gáz tüzelőberendezéshez rendelkezésre állnak.

60 éve vezető a füstgáztechnikai termékek kutatása, technikája és építése terén.

DIN EN ISO 9001 minősített.



Proschorn Hungária Kft

8800 Nagykanizsa

Magyar u. 187.

Tel/Fax: 93/314020, 326575

E-mail: [proschorn@axelero.hu](mailto:proschorn@axelero.hu)

1142 Budapest

Rákospatak 70-72.

Tel/Fax: 1-220-1434, 1-468-3100

## HOS 60 - HOS 110

gáz konvektorokhoz, tárolós vízmelegítőkhöz és fűtőbetétekhez teljesítményszabályzottan is, gyújtólánggal vagy anélkül (elektronika).

Csak termikus diermayer csappantyúval érik el a fent nevezett gáz tüzelőberendezések az éves optimális kihasználtsági fokot.

Gáz konvektoroknál és fűtőbetéteknél a füstgázcső szabad keresztmetszete részterhelés és nagy kéményhuzat esetén a mindenkori üzemi feltételekhez igazodik.

Ezzel együtt nyugalmi időben a kémény okozta helység kihülését is megakadályozza.

Tárolós vízmelegítőnél a kéményhuzat tárolt vízre gyakorolt hűtő hatását, valamint a helység kihülését csökkenti.

Ezzel együtt tüzelőberendezések egy közös kéményre történő csatlakozása lehetséges. A **HOS** működése speciálisan az említett gáz tüzelőberendezések működési módjára hangolt.



## HKS 90 - HKS 150

gáz speciálkazanokhoz, tárolós vízmelegítőkhöz és fűtőbetétekhez teljesítményszabályzottan is, gyújtólánggal vagy anélkül (elektronika) továbbá füstgázfelügyelet.

Egy fűtött térben lévő modern gáz tüzelőberendezéshez az áramlásbiztosító után egy Diermayer csappantyú tartozik.

A helység kéményen keresztüli hővesztése és a kéményhuzat hatása az égéstér kihülésére megszűnik.

Ezzel együtt tüzelőberendezések egy közös kéményre történő csatlakozása (többszörös - vegyes rákötés) lehetséges.

A termikus Diermayer csappantyú szabályzó tulajdonságai révén a nagy kéményhuzat okozta füstgázvesztés megszűnik és az üzemi hatásfok, különösen a részterheléses üzemnél javul.

**HKS** speciálisan a fent említett modern gáz tüzelőberendezések működési módjára (alacsony füstgázhőmérséklet, részterheléses szabályozás, rövid kapcsolási intervallumok) hangolt.

## GWR 90, GWR 110 és GWR 130

gáz-átfolyós és keringetős vízmelegítőkhöz, továbbá kombi készülékekhez.

A modern, energiatakarékos gáz-átfolyós és keringetős vízmelegítők optimális kihasználtsága egy termikus Diermayer csappantyú beépítésével érhető el.

A füstgázcsappantyú szabályzó tulajdonságai megszüntetik a nagy kéményhuzat okozta füstgázvesztéséget és javul az üzemi hatásfok, különösen részterheléses tartományban.

Ezen felül egy fűtött helységben a kémény okozta hővesztés is megszűnik.

Ezzel együtt tüzelőberendezések egy közös kéményre történő csatlakozása lehetséges (többszörös-vegyes rákötés).

A **GWR** működése speciálisan az átfolyós- és keringetős vízmelegítők, továbbá kombi készülékek működési módjára (alacsonyabb füstgázhőmérséklet, részterheléses szabályozás, rövid kapcsolási intervallum) hangolt.

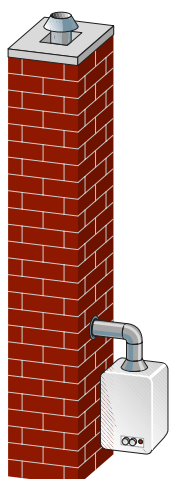


# Füstgáztechnikai termékek

## DIERMAYER termikus csappantyúk

**KW**  
KUTZNER + WEBER

Gáz fűtőkészülékek ventilátor nélküli égővel, füstgázcsappantyú áramlásbiztosító után beépítve



### Kéményhuzat 20 Pa

#### Felállítási hely, fűtött Éves megtakarítás

Csak fűtés	19 911,- Ft
Fűtés kombi készülékkel	26 454,- Ft
Tárolós vízmelegítő	12 556,- Ft

#### Felállítási hely, nem fűtött Éves megtakarítás

Csak fűtés	9 958,- Ft
Fűtés kombi készülékkel	10 118,- Ft
Tárolós vízmelegítő	7 533,- Ft

### Kéményhuzat 40 Pa

#### Felállítási hely, fűtött Éves megtakarítás

Csak fűtés	26 549,- Ft
Fűtés kombi készülékkel	33 184,- Ft
Tárolós vízmelegítő	15 068,- Ft

#### Felállítási hely, nem fűtött Éves megtakarítás

Csak fűtés	13 274,- Ft
Fűtés kombi készülékkel	16 593,- Ft
Tárolós vízmelegítő	8 790,- Ft

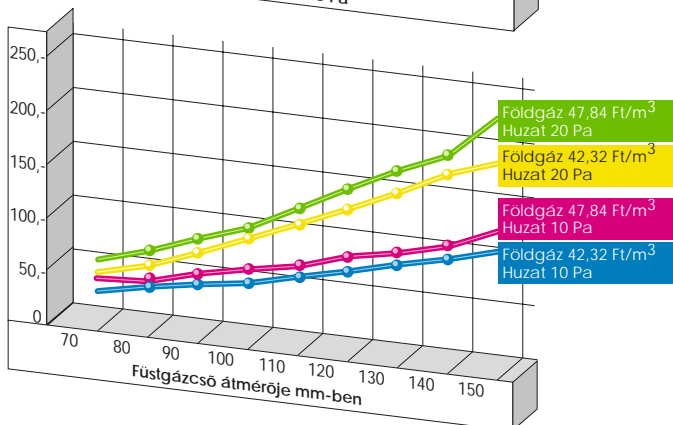
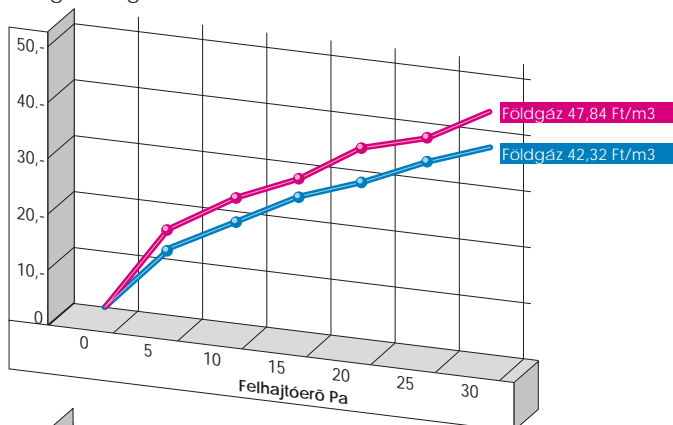


\* Az értékek egy kb. 20 KW-os fűtőteljesítményből és egy 26.825 KW éves átlagfogyasztásból adódnak. (= 1450 kW/h üzemórák)

Forrás:

Képletek,-táblázatok és diagrammok központifűtés szerelőknek (Klett Verlag) és 12,37 Ft KW/h gázár.

Átlagos megtakarítás forintban/év \*



Éves átlagos tüzelőanyag megtakarítás az alacsony kihülés révén, áramlásbiztosító utáni termikus csappantyú beépítésével, direkt fűtésű, kb. 200 literes fűtő-víz tároló esetén.

Éves átlagos tüzelőanyag megtakarítás a csökkentett helységkihülés révén, termikus csappantyúval szerelt gáz-átfolyós és keringetős készülékek-nél, úgy mint kombi készülékek-nél vagy kisebb teljesítmények-nél.



Proschorn Hungária Kft

8800 Nagykanizsa

Magyar u. 187.

Tel/Fax: 93/314020, 326575

E-mail: proschorn@axelero.hu

1142 Budapest

Rákospatak 70-72.

Tel/Fax: 1-220-1434, 1-468-3100

# Füstgáztechnikai termékek **KW**

## DIERMAYER motoros csappantyúk

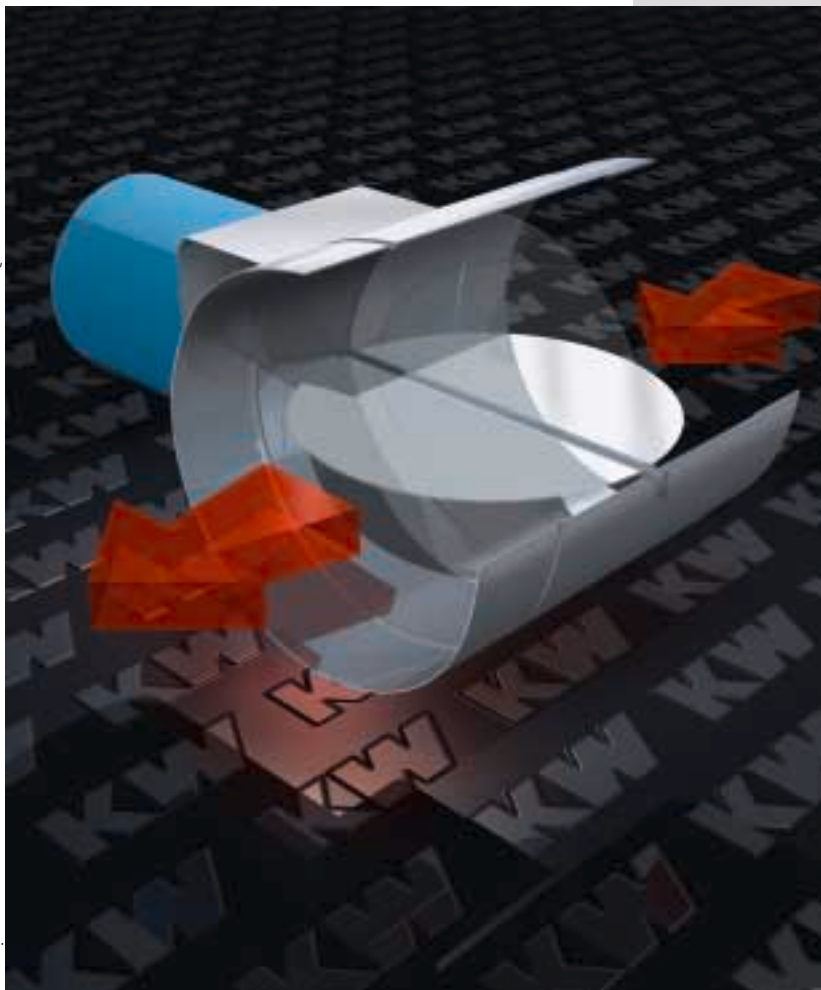
Gáz- és olaj tüzelőberendezések energiamegtakarításához, utólagos beépítésre is alkalmas.

### Előnyök:

- 90 - 400 mm átmérőig
- választható tömör záródású vagy sem, mellékevegővel vagy anélkül
- levehető hajtómotor 230 V (24V)
- egyszerű elektromos csatlakozás
- nagy üzembiztonság motortengely csatlakozás, csappantyútengely és végálláskapcsoló révén
- beépített biztosíték 6,3 A
- működésvizsgálat és kézi működtetés
- hosszú élettartam a nemesacél, ill. alumíniumozott acél alkatrészek révén
- DIN 3388/2 szerint bevizsgált DIN-DVGW-Reg.-számmal

DIERMAYER csappantyúk minden gáz tüzelőberendezéshez rendelkezésre állnak.

60 éve vezető a füstgáztechnikai termékek kutatása, technikája és építése terén.



**Proschorn Hungária Kft**

8800 Nagykanizsa

Magyar u. 187.

Tel/Fax: 93/314020, 326575

E-mail: [proschorn@axelero.hu](mailto:proschorn@axelero.hu)

1142 Budapest

Rákospatak 70-72.

Tel/Fax: 1-220-1434, 1-468-3100

DIN EN ISO 9001 minősített.

# DIERMAYER motoros csappantyúk



**MOK motoros típusorozat**  
gáz- és olajtüzelésű berendezések  
energiamegtakarításához.  
Utólagos beépítésre is alkalmas.

Füstgázcsappantyúk beépítése minden  
gáz tüzelésbe DIN 4755, 4.4.2.2., ill.  
4.4.3.1. fejezet szerint,  
olajtüzelésbe DIN 4755, 3.4.2. fejezet  
szerint lehetséges.

A **MOK** DIERMAYER csappantyúk  
konstrukciója speciálisan  
a különböző tüzelőberendezések  
működési módjára hangolt.

Az égő üzemszünete alatt  
a füstgázcsappantyú automatikusan  
elzárja a füstgáz útját - a meleg  
megmarad.

Egy gáz fűtőkészüléknel  
az **energiamegtakarítás** az égő  
futási idejétől függően 5-12%.

Diermayer csappantyúk minden  
alkalmazási esetre rendelkezésre állnak.

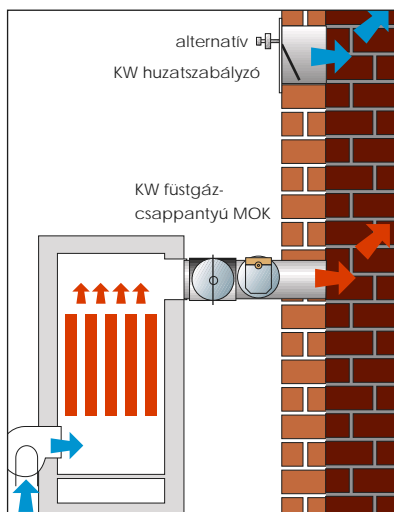
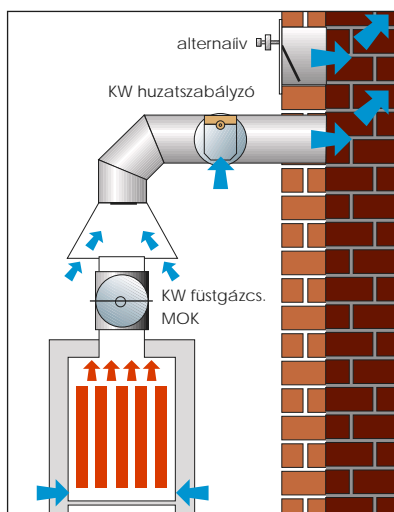
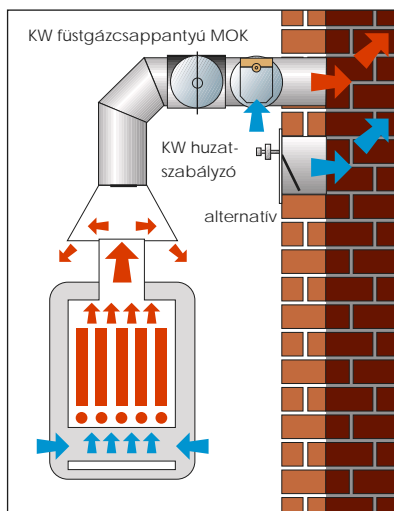
**MOK..** típusorozat szabvány szerinti  
hézagnyílással

**MOK..AD** típusorozat tömören záró  
(fémes ütközés)

**MOK..ADN** típusorozat kényszervezérelt  
melléklevegő berendezéssel

**MOK..ADZ** típusorozat

beépített KW-huzatszabályzóval



**MOK** típusorozat DIN 3388/2 szerint  
CE-ID-Nr.0085AQ1027



Előirt egy közös füstgázberendezésre  
történő csatlakozásnál és  
ajánlott egy fűtött térben lévő  
tüzelőberendezésnél.

**MOK...AD** típusorozat  
DIN 3388/2 szerint  
CE-ID-Nr. kérelmezve



Ajánlott nem fűtött térben lévő  
tüzelőberendezésnél, továbbá  
nagy hőteljesítményű berendezéseknél.

**MOK...ADN** típusorozat  
DIN 3388/2 szerint  
CE-ID-Nr. kérelmezve



Ajánlott levegőcsappantyú nélküli égőknél  
vagy kombinált melléklevegő berendezés  
nélküli magas füstgázberendezéseknél.

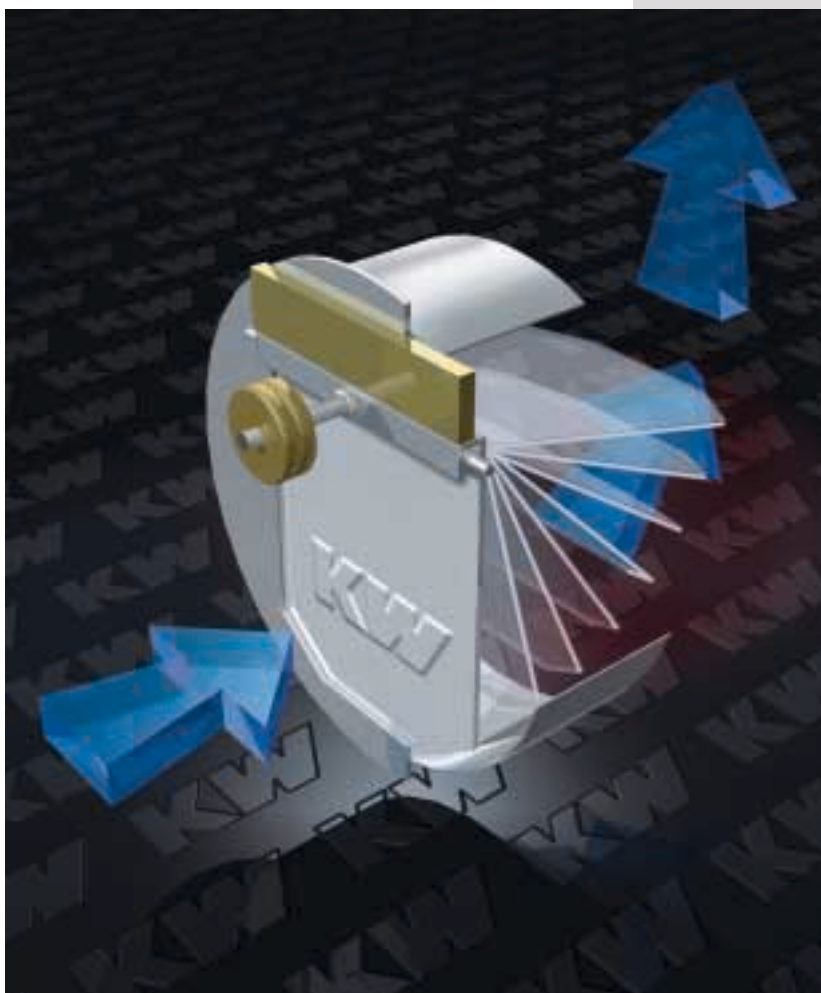
# Füstgáztechnikai termékek **KW**

## Mellékvevő berendezések-huzatszabályzók

DIN 4795 szerinti mellékvevő berendezés a füstgázberendezés szellőztetésére és állandó felhajtóerejének biztosítására. Indítási segítség az égő számára.

### Előnyök:

- energiamegtakarítás optimális üzemfeltételek révén
- csekély nyugalmi veszteségek korlátozott felhajtóerő révén
- nyugalmi helyzetekben a füstgázberendezés szellőztetése
- indítási segítség az égőnek
- nemesacél, ill. alumíniumozott acél kivitel
- minden tüzelőberendezéshez
- huzatigény könnyű beállítása
- nagy szabályzási pontosság
- biztos, tömör záródás, ha a felhajtóerő a beállított érték alá csökken
- egyszerű szerelés
- típusorozatok minden követelményhez
- CE - jelzéssel  
EU - irányelvek szerint



Proschorn Hungária Kft

8800 Nagykanizsa

Magyar u. 187.

Tel/Fax: 93/314020, 326575

E-mail: [proschorn@axelero.hu](mailto:proschorn@axelero.hu)

1142 Budapest

Rákospatak 70-72.

Tel/Fax: 1-220-1434, 1-468-3100

DIN EN ISO 9001 minősített.

# Mellékvegő berendezések-huzatszabályzók **KW**

Minden füstgázberendezés - legyen az új vagy régi - működése során a fellépő környezeti hatások (külső hőmérséklet és/vagy szél) és a mindenkori hőfejlesztő adott működési feltételei (futási idő, fűtési teljesítmény) révén befolyásolva lesz.

Következmény: a felhajtóerő viszonyok (kéményhuzat) állandóan változnak. Konstans viszonyok viszont előfeltétele egy állandó elégetési jóságának és egy magas kihasználási foknak.

Mellékvegő berendezések a füstgázberendezést előre megadott határok közt, a mindenkori hőfejlesztőre, valamint annak működési módjára hangolják. Ez a kéményrendszerbe történő, szabályozott mellékvegő vegyítéssel valósul meg.

A célszerű beépítési hely aszerint kerül megállapításra, hogy a mellékvegő berendezésnek milyen feladatot kell ellátnia.

Beépítési helyként az összekötő rendszer hőfejlesztő csonkja utáni vagy becsatlakozás előtti része, továbbá a füstgázrendszer függőleges részében vagy falazatában az összekötő feletti vagy alatti rész jöhet szóba.

Az adott követelményeknek megfelelően **STANDARD** típusorozat falitokkal önálló, kényszervezérelt (motoros) vagy kombinált (huzatszabályzó motoros vezérléssel) mellékvegő berendezések közül választhat.

Nedves kémények átszellőztetésére egy kombinált mellékvegő berendezés rendkívül hatásos.

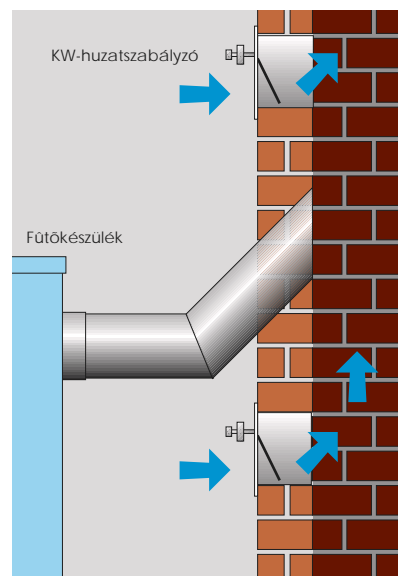
Ø 200 mm feletti és 20 méternél magasabb füstgázberendezésekhez (nagyberendezések) túlnyomófedéllel és adott esetben a szabályzóházhoz csillapítási egységgel ellátott huzatszabályzó állnak rendelkezésre.



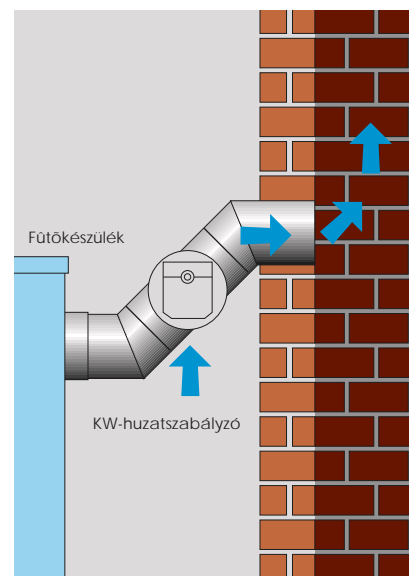
**UNIVERSAL** típusorozat csatlakozó elemmel és motorvezérléssel kombinált mellékvegő berendezésként.



1. példa: füstgázberendezés falazatába történő beépítés



2. példa: összekötő rendszerbe történő beépítés



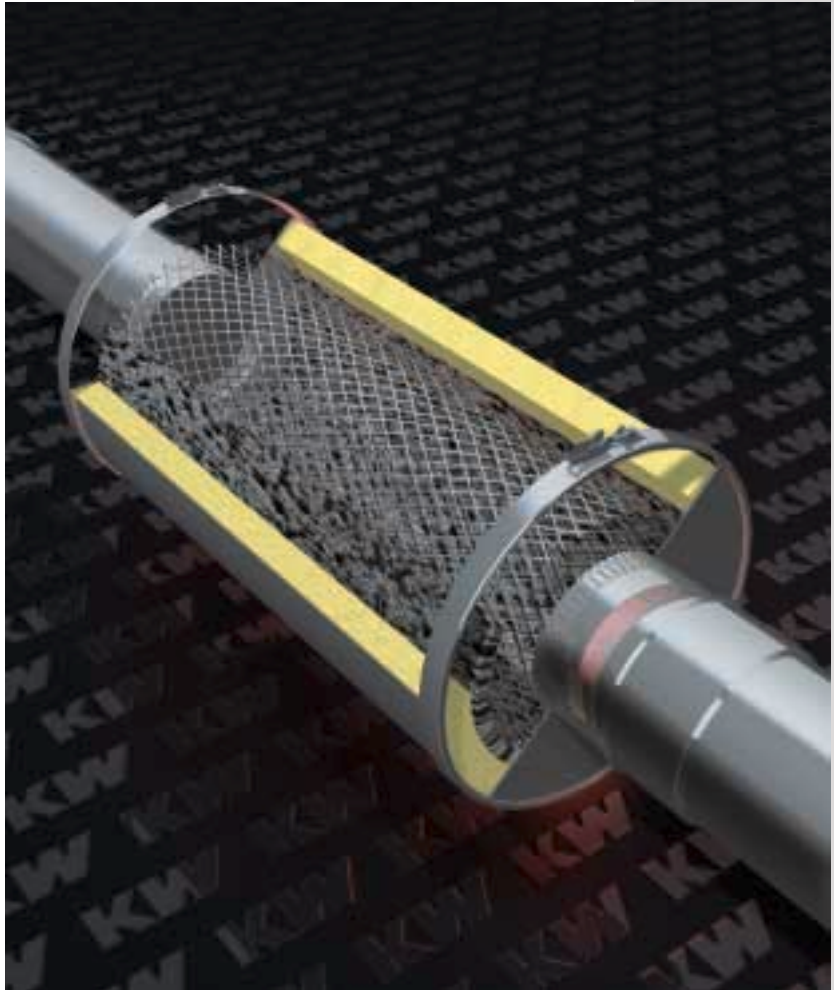


# Füstgáztechnikai termékek **KW**

## Füstgáz hangcsillapítók

Fűtőberendezések zajvédelmeként a füstgázberendezésben lévő égőzaj ellen.

- nemesacél (V4A)
- kondenzátumtömör
- depressziós- és túlnyomásos üzemmód
- speciális csillapítási mag  
1000 Hz-ig terjedő hangfrekvenciákra hangolva
- hangszintcsökkentés 25 dB-ig
- modulós építési mód  
rugalmas illeszkedéssel
- egyszerű szerelés



Proschorn Hungária Kft

8800 Nagykanizsa

Magyar u. 187.

Tel/Fax: 93/314020, 326575

E-mail: [proschorn@axelero.hu](mailto:proschorn@axelero.hu)

1142 Budapest

Rákospatak 70-72.

Tel/Fax: 1-220-1434, 1-468-3100

DIN EN ISO 9001 minősített.

# Füstgáz hangcsillapítók



A zajvédelem követelményei a házépítésben sok esetben zajcsillapító intézkedéseket követelnek a fűtőberendezésen.

Az égőtérben és a fűtőgáz járatokban lévő zajok egy része a füstgázrendszeren keresztül leadásra kerül.

A tüzelőberendezés füstcsonkjára telepített rezgéselnyelő abszorber és az összekötőbe beépített hangcsillapítóval ezen zajok továbbterjedése a füstgázberendezésre, ezzel együtt az építményre és a szabadba hatásosan csökken.



A modulos építési módú KW-hangcsillapítók speciálisan a modern tüzelő- és füstgázberendezésekre hangoltak. Az alapmodul beépítésre kész.

Zajszintcsökkenés a frekvenciától és a füstgáz-hangcsillapító beépítési hosszától/kivitelétől függ.

1-es és 2-es diagrammok az összefüggéseket mutatják.

A hosszabbító modullal a tüzelőberendezés zajszintjének megfelelően a zajvédelmi követelményekhez optimális illeszkedés lehetséges.

Összeszerelése az alapmodullal a helyszínen gyorsan és egyszerűen végezhető. Ezenfelül a modulos építési mód csökkenti a raktárgazdálkodást.

Zajszintcsökkenés függ a frekvenciától és a hangcsillapító méreteitől.

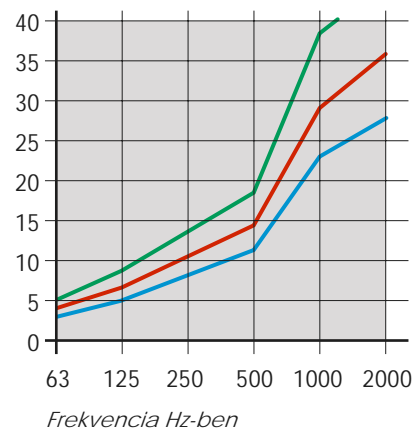
## 1. Ø 80 - 160 mm,

Beépítési hossz — 480 mm

Beépítési hossz — 660 mm

Beépítési hossz — 840 mm

dB Zajszintcsökkenés



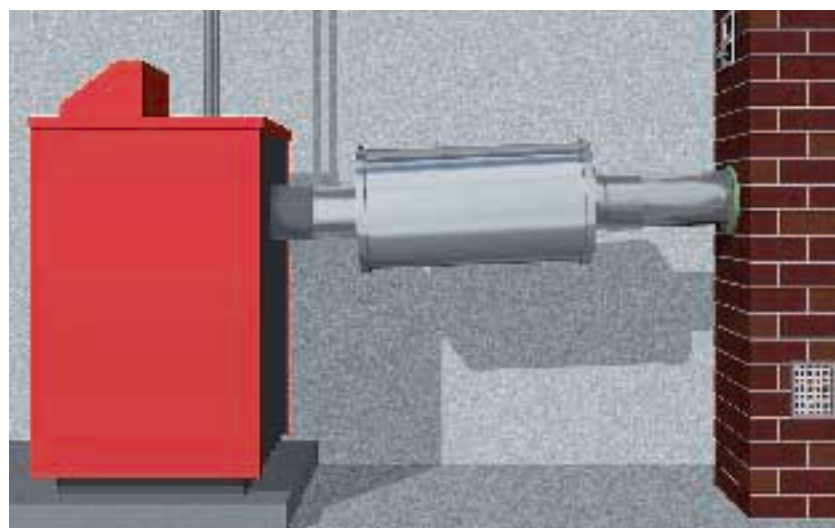
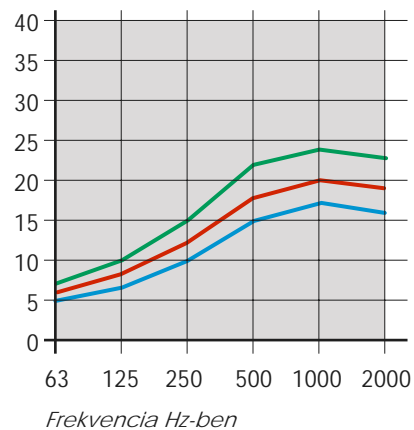
## 2. Ø 180 - 300 mm,

Beépítési hossz — 660 mm

Beépítési hossz — 840 mm

Beépítési hossz — 1020 mm

dB Zajszintcsökkenés



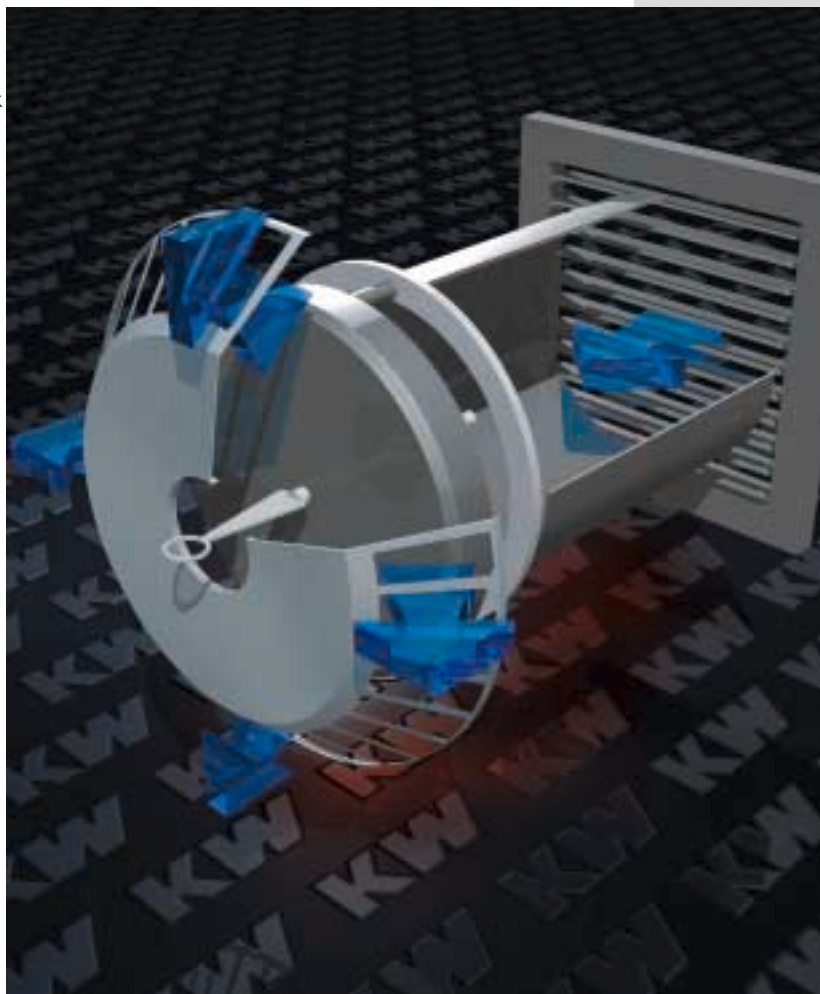
# Füstgáztechnikai termékek **KW**

## Égéslevegő csappantyúk

### VLK 180 típusorozat

Energiatakarékos levegőhozzávetés a szabadból – KW-égéslevegő csappantyúk előnyei:

- nagy üzembiztonság nyitott állapotú szállítás révén (plomba)
- optimális levegőeloszlás az oldalsó kivezetésű belső rács révén - nincsenek huzatjelenségek
- belső részek hőszigeteltek és páralecsapódás ellen védettek
- minden fontos alkatrész nemesacélból, ill. műanyagból
- könnyű működésellenőrzés és kézi működtetés
- falátvezetés  $\varnothing$  180 mm teleszkópcsőként kész szereléshez 360, ill. 480 mm-ig
- formás külső védőrács esőelvezetőként
- falszerelvénylap lehetővé teszi -utólag is- már meglévő 100- 250 mm szellőzőcsatorna feletti szerelést, valamint ablakba történő beépítést.
- Légteljesítménycsoport 2 megfelel  $150 \text{ cm}^2$  szabad keresztmetszetnek 50 kW kazántelesítményig
- DIN-Reg.-Nr. 4V001



**Proschorn Hungária Kft**

8800 Nagykanizsa

Magyar u. 187.

Tel/Fax: 93/314020, 326575

E-mail: [proschorn@axelero.hu](mailto:proschorn@axelero.hu)

1142 Budapest

Rákospatak 70-72.

Tel/Fax: 1-220-1434, 1-468-3100

# Égéslevegő csappantyúk



Kéménycsatlakozású tüzelőberendezéseknek a kifogástalan működéshez elegendő égési levegőre van szükségük.

Egy különös probléma a helyiség levegőjétől függő gáz tüzelőberendezések felállítása a lakásban hézagmentes ablakok mellett.

Optimális feltételek csak a szabadba vezető nyílással adottak.

Emellett a MFeuVo, ill. a TRGI'86/96 szerint engedélyezett, hogy a tüzelőberendezés üzemszünetében az égéslevegő-nyílást elzárjuk, ha a biztonsági berendezések szavatolják, hogy a tüzelőberendezés csak megfelelően nyitott zárócsappantyúnál üzemelhet.

VLK 180 égéslevegő csappantyúk megfelelnek a DIN 32732 előírásainak és a tüzelőberendezések üzemszünetében az égéslevegő-nyílást automatikusan elzárják. A hideg külső levegő belépése, ill. a meleg helyiséglevegő kiáramlása ezáltal megakadályozódik és ezzel tetemes energiamegtakarítást, úgy mint a környezet tehermentesítését érjük el.

A VLK 180 szellőztetőberendezésnél, mint pl. páraelszívó, gondoskodik a szükséges szabadból jövő levegőről is. A levegőcsappantyú a kapacitív csatolás révén automatikusan csak a szellőztető berendezés üzemidejében van nyitva.



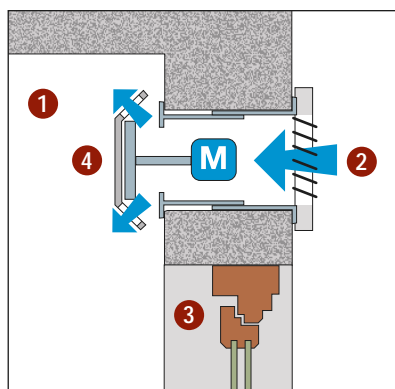
Égéslevegő csappantyú mint falátvezetés

## **VLK 180 típusorozat**

### **WDF 180 falátvezetéssel**

Szerelés teleszkóp elemmel

DIN 32732 és EU-irányelvek 89/392/EWG, 89/336/EWG, 73/23/EWG szerint.



1. felállítási helység/fűtőtér
2. külső levegő
3. ablakkeret
4. VLK falátvezetéssel

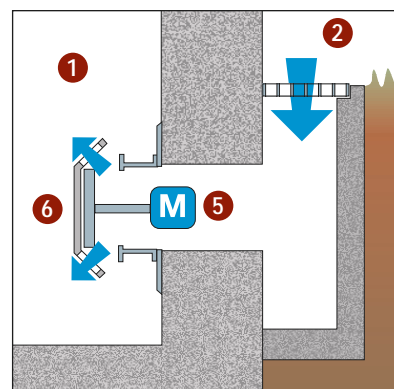
Égéslevegő csappantyú szellőzőcsatorna fölött

## **VLK 180 típusorozat**

### **WPL 180 falszerelvény lappal**

ablakba történő beépítésre is alkalmas,

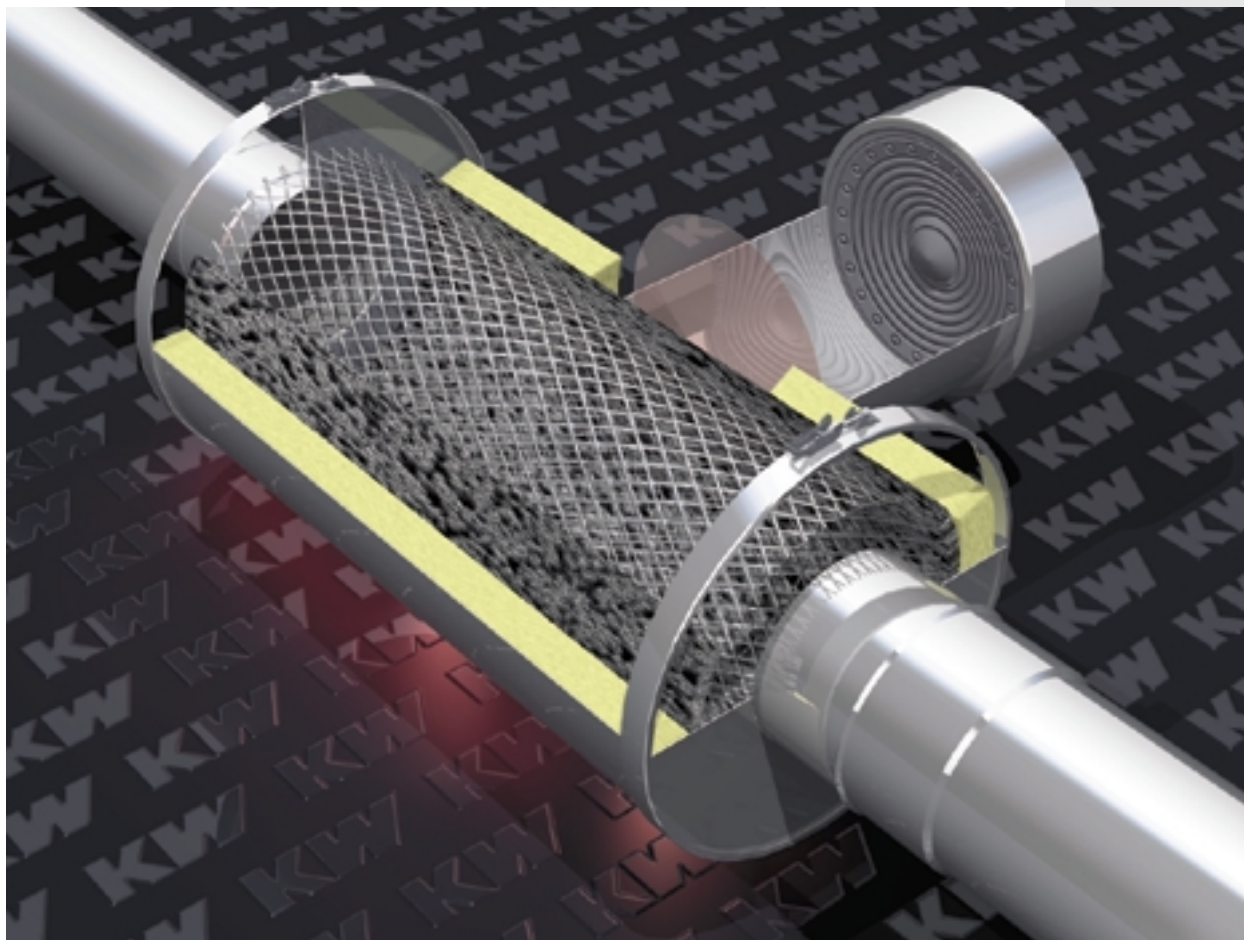
DIN 32732 és EU-irányelvek 89/392/EWG, 89/336/EWG, 73/23/EWG szerint.



1. felállítási helység/fűtőtér
2. külső levegő
5. meglévő szellőzőcsatorna
6. VLK falszerelvény lappal (utószerelés)

# Füstgáztechnikai termékek **KW**

Füstgáz-hangcsillapító **ÚJ!**



Aktiv T-rezonátor mint füstgáz-hangcsillapító a füstgázberendezésben lévő kazánegő hangjával szembeni védelemhez.

- nemesacél (V4A)
- kondenzátumtömör
- atmoszférikus és túlnyomásos üzemmód
- aktívmodul mély frekvenciákhoz
- nagy csillapítási teljesítmény  
50-2000 Hz zajfrekvenciára  
hangolva
- modul építési mód  
rugalmas illesztésel
- egyszerű szerelés

DIN EN ISO 9001 minősített



Proschorn Hungária Kft

8800 Nagykanizsa

Magyar u. 187.

Tel/Fax: 93/314020, 326575

E-mail: [proschorn@axelero.hu](mailto:proschorn@axelero.hu)

1142 Budapest

Rákospatak 70-72.

Tel/Fax: 1-220-1434, 1-468-3100

# AKTIV-PLUS - HANGCSILLAPÍTÓ ÚJ!

# KW



Hangszintcsökkenés függ a frekvenciától és a hangcsillapító méretétől.

Aktív T-rezonátor mint füstgáz-hangcsillapító.

### Alkalmazási terület:

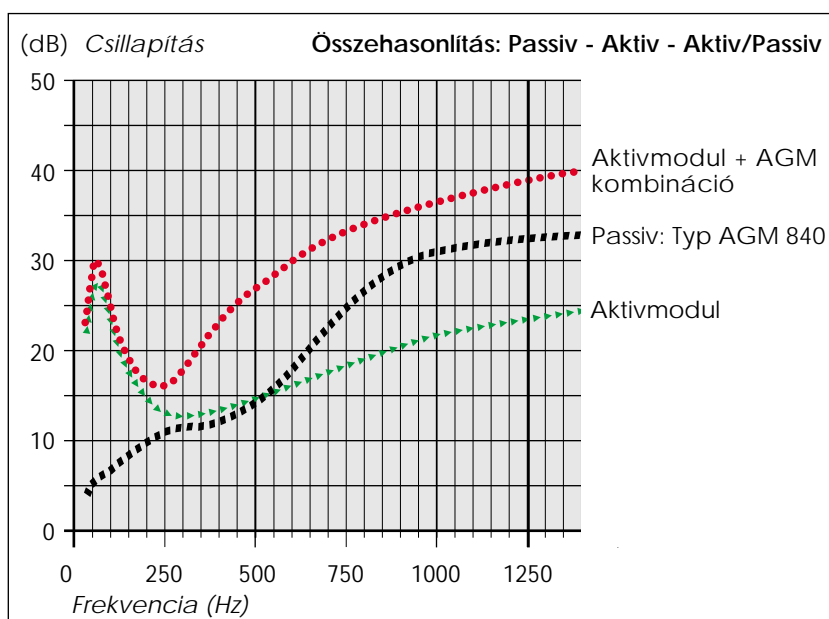
- füstgáz-hangcsillapítóként
- kazánkonstrukciókban
- összekötő rendszerben
- füstgázút végén (kéménybekötés)
- speciális kivitelben a füstgázút mentén is

### Építési mód:

- nemesacél - T-rezonátor
- moduláris felépítés
- akusztikus modul

### Teljesítményspektrum:

- 50 - 200 Hz 25 db-ig
- további aktív-modulok alkalmazásával bevezetési csillapítás > 25 db lehetséges



### Beépítési előnyök:

- nagyon csekély beépítési hossz az azonos teljesít. spektrumban lévő hangcsillapítóhoz képest
- csekély súly
- kombinálható a hagyományos K+W - hangcsillapító modulokkal

AKTIV-PLUS hangcsillapító speciálisan a mély frekvenciákhoz lett kifejlesztve, amelyek egy hagyományos hangcsillapító számára már nem elérhetőek.

